

## SLOVENE SKATING UNION

Celovška 25, 1000 Ljubljana, Slovenija

Phone: + 386 1 43 91 540

E-mail: [drsalna.zveza@siol.net](mailto:drsalna.zveza@siol.net)

## SKATING CLUB CELJE

Partizanska 3a, 3000 Celje,

Phone: 041 375 800

E-mail: [polona.cmer@yahoo.com](mailto:polona.cmer@yahoo.com)

invites you to



# balkan games 2021

## OPEN SLOVENE CHAMPIONSHIPS-SHORT TRACK SPEED SKATING COMPETITION (Celje, April 9<sup>th</sup> to 11<sup>th</sup> April 2021)

***Please note:***

***The Organizing Committee reserves the right to cancel the "Open Balkan Games" if due to the Coronavirus (Covid-19) the decision or recommendation of the national/local Government will not agree to conduct such an event or if the travel restrictions into and out of Slovenia will unexpectedly block the Teams, without compensation. Cancellation of the program is also possible due to insufficient number of registered ISU members or competitors. Notice of cancellation will be published at least 7 days before the start of the program.***

***We will follow the instructions and recommendations from National institut of public healt and the "Guidelines for ISU events during the Covid-19 pandemic".***



**IMPORTANT: COVID-19 MEASURES**

This is subject to Government restrictions at the time of publication.

**General rules:**

It is MANDATORY during the duration of your stay in Slovenia to stay between the hotel and ice rink. NOT GO to the shop's in the local area.

Keep 2 meters distance from each other, except athletes when they are on the ice. Don't come to the competition if you have health issues, even as small as a sore throat or nose cold. Please cough and sneeze in your elbow, not your hands.

If you have been in contact with someone carrying the COVID-19 virus you are not welcome to come to the ice rink, and you must go into self quarantine for a period of 10 days.

If you have had the COVID-19 virus yourself you must be at least 48 hours free of complaints before you can come to Slovenia.

Encouraging athletes through shouting is not allowed. No high fives will be given. Wearing a mouth mask is MANDATORY for all persons in the stadium. Solely the use of a face shield is not sufficient.

**COVID-19 tests:**

A person who coming from countries or administrative units of countries on the red list, upon entering the Republic of Slovenia must submit:

1 / negative test result for the presence of SARS-CoV-2 virus. Test for the presence of SARS-CoV-2 virus must be carried out by the PCR method in a Member State European Union or a Member State of the Schengen area, or for organizations or individuals in third countries, by the Institute of Microbiology and Immunology and the National Laboratory for Health, Environment and Food (hereinafter: NLZOH) are identified as relevant and are published online NLZOH, and must not be older than 48 hours from collection swab. A test for the presence of SARS-CoV-2 virus can be performed also by a rapid antigen test (RAT) in a Member State of the European Union or the Schengen area and must not be older than 24 hours from collection swab.

2/ to the person submitting the positive RAT or PCR certificate test result for SARS-CoV-2 older than 21 days, however not older than 6 months or a doctor's certificate that she has recovered COVID-19 and no more than six have elapsed since the onset of symptoms months;

3/ or submit a vaccination certificate against COVID-19, by which the person proves that since receiving the second dose vaccines from Biontech / Pfizer at least 7 days, MODERNA 14 and AstraZeneca 21 days.

All Team members need to be able to show a negative PCR-test result that is not older than 48 hours before arrival in Slovenia. You will need to be able to show this upon arrival in Slovenia. All Team members shall undergo a PCR test (paid by the Team) upon arrival at the Ice Rink.

We will have strict protocols and safety and hygiene measures for teams, media, officials and organization. We expect to publish this at the end of March in an information guide to the teams.

For all participants in the competition who will need the appropriate proof to return home, a Covid -19 PCR test will be organized at the rink after the competition, on Saturday 10.4.2021, for 95 EUR.

**SLOVENE SKATING UNION and SKATING CLUB CELJE invites you to the International Short Track Speed Skating Competitions:**

## ***BALKAN GAMES 2021 – OPEN SLOVENE CHAMPIONSHIPS***

### **ORGANISER:**

#### **SLOVENE SKATING UNION**

Phone: + 386 1 43 91 540

E-mail: [drsalna.zveza@siol.net](mailto:drsalna.zveza@siol.net)

#### **SKATING CLUB CELJE**

Phone: +386 41 375 800

E-mail: [polona.cmer@yahoo.com](mailto:polona.cmer@yahoo.com)

#### **Organizing Committee:**

Phone: +386 41 684 411

E-mail: [ivan.pfeifer@celje.si](mailto:ivan.pfeifer@celje.si)

### **GENERAL:**

The OPEN BALKAN GAMES 2021 in the Short Track Speed Skating will be conducted in accordance with the ISU Constitution and General Regulations 2018, the ISU Special Regulations & Technical Rules Short Track Speed Skating, as well as all pertinent ISU Communications.

Participation in the OPEN BALKAN GAMES 2021 is open for competitors from ISU Members: Skating Federation of Bosnia and Herzegovina, Bulgarian Skating Federation, Croatian Skating Federation, Romanian Skating Federation, Serbian Skating Association, Slovene Skating Union, Turkish Ice Skating Federation and federations from other European Countries.

### **LEVEL OF THE COMPETITION:**

**OPEN BALKAN GAMES 2021** are an International competition.

### **CATEGORIES:**

OPEN BALKAN GAMES age groups ( Individual and Relay):

Seniors, born 30.6.2001 or older,

Juniors A, born between 1.7.2001-30.6.2003,

Juniors B, born between 1.7.2003-30.6.2005.

### **RULES:**

The All Final System would be applied. The first round of first distance shall be made on the basis of the personal best time supplied with the Final Entry.

Final Points will be awarded in the A Final races only. No points will be awarded to Skaters or Teams who receive a penalty, a yellow card, a red card, "did not start" or "failed to finish" the race. The points 34, 21, 13, 8, 5, 3, 2, 1 are awarded in descending order commencing with first place..

For the Final Classification the skaters are ranked:

- by total number of Final Points
- by position (finish place) in the Super Final
- by combined ranking over all Distance Classification
- by the highest ranking achieved in one of the distances and subsequent other best rankings
- by best time over the longest distance on the program (See Rule 295)

#### TECHNICAL DATA:

Place of the competition: Mestni park, Partizanska 3a, Celje. The rink is indoor, but not heated. The size of the rink is 30 m x 60 m. Protective padding covers the boards in accordance with Rule 280, paragraph 5 and ISU Communication 2128, or further update of this Communication. The standard track will be laid out 111,12 meters to the lap.

#### DATES OF THE EVENTS:

Date of activity: 9<sup>th</sup> – 11<sup>th</sup> April 2021.

#### ENTRIES:

##### Entries can be made through ISU Member Federations:

- on Organizing Committee [ivan.pfeifer@celje.si](mailto:ivan.pfeifer@celje.si) due to notifications all persons, hotel reservation, administrative assistance, covid-19 tests (Entry form files) **no later than 2nd April 2021** and
- for competition entries must use web site [www.shorttarcklive.info](http://www.shorttarcklive.info), **no later than 2nd April 2021**.

Each member may enter 3 competitors in each category (3 males and 3 females) and one Relay Team (Competitors which will include all Competitors for both competitions: Individual and Relay).

If there will be more registered competitors than it is possible to realize the competition in the “bubble “ or planned schedule, only the entries of up to 2 competitors in the category will be taken.

##### Cancellation:

Cancellation of the competitor entry, if any, has to be done to organizer till **April 2<sup>nd</sup> 2021** and on web site [www.shorttarcklive.info](http://www.shorttarcklive.info).

#### ENTRY FEE:

Entry fee is **20 EUR**/ person.

The registration fee will be paid upon arrival at the official hotel. We only accept cash.

#### CITIZEN / Residence requirements and Clearance Procedure:

In accordance with Rule 109 of ISU Regulations and ISU Communication 2030 or any update of it, all skaters who do not have the nationality of the Member by which they have been entered or who,

although having such nationality, have in the past represented another Member, must produce an ISU Clearance Certificate.

The organizing committee has the right and obligation to check the personal identification documents of the athletes to determine whether they are allowed to compete, whether they are competing in the right category, etc. Without the documents, the athlete will be excluded from the competition.

#### OFFICIALS:

Each ISU Member participating on the competition is obligatory enter one or more International or ISU Referees, Competitors Stewards or Starters no later than **April 2<sup>nd</sup> 2021**.

Accommodation with full board in the **Hotel Žalec\*\*\***- [www.hotel-zalec.si](http://www.hotel-zalec.si) will be covered by organizer from dinner on April 9<sup>th</sup> until lunch on April 11<sup>th</sup> 2021. Confirmation will be sent to each Member via E-mail.

#### CATEGORIES and DISTANCES:

Category	Ladies/Men - Distances				Relay
Senior Ladies/Men	1500 m	500 m	1000 m	All Final	L, G/M,B 3000 m
Junior A Girls/Boys	1500 m	500 m	1000 m	All Final	
Junior B Girls/Boys	1500 m	500 m	1000 m	All Final	4 persons

It should be written in the excel the super final as well (Senior Ladies/Men: 3000m, Junior A and B 1500m).

#### RELAY:

Men-Boys / Ladies-Girls (Seniors, Juniors A and B) - 3000 m – teams with 4 skaters (team composition is possible from all age groups). Relay competition will be conducted if at least 4 teams L/ M are registered.

#### OFFICE:

On the official hotel will be office of event for information, organizing transfers, etc. open from Friday 9<sup>th</sup> April 2021 to Sunday 11<sup>th</sup> April 2021, from 08:00 to 20:00 o'clock.

#### ACCOMODATION:

The accomodation will be organized in the **Hotel Žalec\*\*\***- [www.hotel-zalec.si](http://www.hotel-zalec.si) as a »bubble« system (hotel – ice rink). This means that all participants will be accommodated in the official hotel from Friday 9<sup>th</sup> April 2021 at noon, where rapid antigen tests (RAT) with all hotel supplies

will be carried out beforehand, until Sunday 11<sup>th</sup> April 2021 in the morning. The price of a complete supply with RAT covid-19 tests is 80 EUR/person. We only accept cash.

Hotel Žalec\*\*\* is located at the highway A1/E57. It also has a direct train connection to the neighbor countries (Austria, Croatia, Hungary, Italy). The closest airports are Ljubljana Airport, Graz Airport, Zagreb Airport.

Reservations for accommodation and meals for Competitors and coaches will be carried out over the organizer in accordance with the registrations in the Hotel Sheet (Hotel Sheet files). Teams are obliged to pay the costs directly to the organizer on the hotel.

#### **AWARDS:**

In each age category diplomas and medals will be awarded to the best three skaters in the individual overall ranking and Relay Teams of the Balkan Games 2021.

#### **LIABILITY:**

In accordance with ISU Regulations, Rule 119, all participants act on their own responsibility. Organizer will provide medical emergency aid during competition.

#### **ARRIVAL:**

Celje is located at the highway A1/E57. It also has a direct train connection to the neighbor countries (Austria, Croatia, Hungary, Italy). The closest airport are Ljubljana Airport.

#### **TRANSFERS:**

Organizer can arrange transportation from Airports to Celje on the organizer cost, by Sportno drustvo RIS: [transportskatel@gmail.com](mailto:transportskatel@gmail.com), tel: +386 41 515 061 (Miha). The Team directly arrange their transfer by that authorized contractor.

#### **DETAILED INFORMATION**

**Detailed information and instructions will be sent to participants by 4<sup>th</sup> April 2021.**

Contact person for all further information is Mr. Ivan Pfeifer, President of OC, can be contacted **by phone GSM ++ 386 41 684 or E-mail [ivan.pfeifer@celje.si](mailto:ivan.pfeifer@celje.si)**

**See you in Celje and accept our sincere regards!**

**Ivan PFEIFER  
President of OC**

**PRELIMINARY TIMETABLE:**

**Friday, April 9<sup>th</sup>, 2021**

	<i>-arrival of teams at the hotel</i>
16:00	<i>-obligatory RAT Covid-19 tests for all participants</i>
17:00 -- 17:45	<i>-practice I. Group</i>
18:00 – 18:45	<i>-practice II. Group</i>
20:00	<i>-dinner</i>
21:00	<i>-Teams leader meeting</i>

**Saturday, April 10<sup>th</sup>, 2021**

09:00	<i>- Warm up I. Group</i>
09:30	<i>- Warm up II. Group</i>
10:00	<i>- Competition</i>
<i>after competition</i>	<i>- PCR Covid-19 tests (for interest)</i>

**Sunday, April 11<sup>th</sup>, 2021**

09:00	<i>- Warm up I. Group</i>
09:30	<i>- Warm up Juniors II. Group</i>
10:00	<i>- Competition</i>
	<i>- Awarding of prizes</i>

**Subject to change!**

Timetable, results and other information will be announced on internet site: [www.shorttarcklive.info](http://www.shorttarcklive.info) and [www.dk-celje.si](http://www.dk-celje.si) after the conclusion of entries deadline and during the competition.



Slovenia, Celje April 9<sup>th</sup> -11<sup>th</sup> 2021

## ENTRY FORM

ISU Member:	
-------------	--

Adress:		Post code:		City:	
Country:					
Phone:					
E-mail:					

Competitors	Surname	First name	Born (dd/mm/yyyy)
Senior Ladies 1.			
Senior Ladies 2.			
Senior Ladies 3.			
Senior Men 1.			
Senior Men 2.			
Senior Men 3.			
Junior A Girls 1.			
Junior A Girls 2.			
Junior A Girls 3.			
Junior A Boys 1.			
Junior A Boys 2.			
Junior A Boys 3.			
Junior B Girls 1.			
Junior B Girls 2.			
Junior B Girls 3.			
Junior B Boys 1.			
Junior B Boys 2.			
Junior B Boys 3.			

Team Leader/ Coach	
-----------------------	--

Referee:	
Competitor Steward:	
Starter:	

Date and time of arrival:	
Date and time of departure:	
Transportation from and to the airport:	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

**Entry form must be sent till April 2<sup>th</sup> 2021 ( [ivan.pfeifer@celje.si](mailto:ivan.pfeifer@celje.si) ).**





Slovenia, Celje April 9<sup>th</sup> – 11<sup>th</sup> 2021

## HOTEL SHEET

ISU Member:	
-------------	--

The Organizing Committee will organize the »bubble« in the hotel reservations according to your wishes. To know the details we ask you to fill in the blanks elow. Nevertheless we beg your pardon if tecnical changes must be made.

We like to ask for accommodation in the following way: TEAMS

### SINGLE ROOMS

	Surname	First name	Arrival date	Departure date
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				

### DOUBLE ROOMS

	Surname	Firs name	Arrival date	Departure date
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				

Entry form must be sent till 2<sup>th</sup> April 2021 ( [ivan.pfeifer@celje.si](mailto:ivan.pfeifer@celje.si) ).